

Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373

Automatic drop seal
555.366 to 555.373

Montage immer auf
Bandgegenseite!

Montage effectué toujours du côté
opposé aux paumelles!

Always install on the side opposite
the hinges!

- 1. Vor der Oberflächenbehandlung**
An den Vertikalstäben je 2 Löcher
Ø 3,5 mm bohren.

- 1. Avant le traitement de la surface**
Aux barres verticales percer 2 trous
de 3,5 mm de diamètre de chaque
côté.

- 1. Before surface treatment**
To the vertical bars drill 2 holes
3,5 mm on either side.

- 2. Montage**
- Senkdichtung auf Flügelfalzbreite (FFB) kürzen und Schnittkanten entgraten.
 - Bei zweiflügeligen Türen Gummi-Dichtungsprofil im Stulpbereich ca. 4 bis 5 mm überstehen lassen.
 - Befestigungswinkel ins Aluminiumprofil einstecken und die Senkdichtung anschrauben (Auslöseknopf bandseitig).

- 2. Montage**
- Couper le joint seuil à la largeur de feuillure du vantail (FFB) puis ébarber les arêtes de coupe.
 - Dans le cas des portes à deux vantaux, laisser dépasser le joint d'étanchéité profilé en caoutchouc d'env. 4 à 5 mm dans la zone de la butée.
 - Engager l'équerre de fixation dans le profilé en aluminium et visser le joint seuil (bouton de déclenchement côté paumelles).

- 2. Installation**
- Shorten drop seal on the leaf rebate width (FFB) and de-burr the cut edges.
 - With double-leafed doors leave the rubber sealing profiles protrude approx. 4 to 5 mm in the region of the overlap.
 - Insert the fixing angle into the aluminium profile and screw on the drop seal (release button on the hinge side).

- 3. Senkdichtung einstellen**
- Auslöseknopf mit Sechskant-Stiftschlüssel 3 mm (Inbus) drehen, bis das Gummi-Dichtungsprofil bei geschlossener Tür über die ganze Länge gleichmässig am Boden anliegt. Zu starke Anpressung vermeiden.
 - Endstellung des Auslöseknopfes: Spitze von der Band-Drehachse abgewendet.

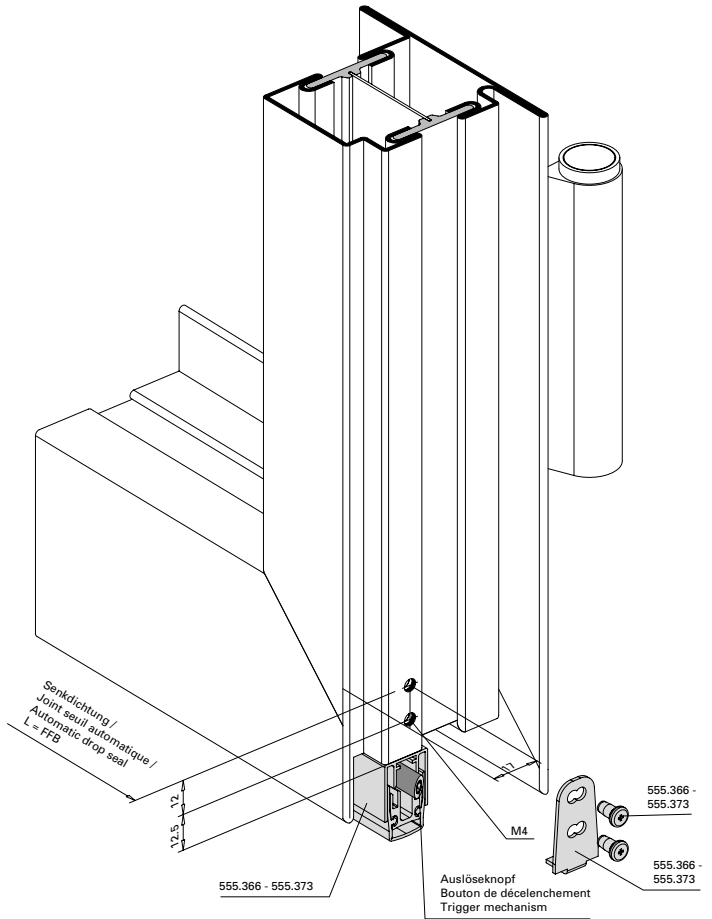
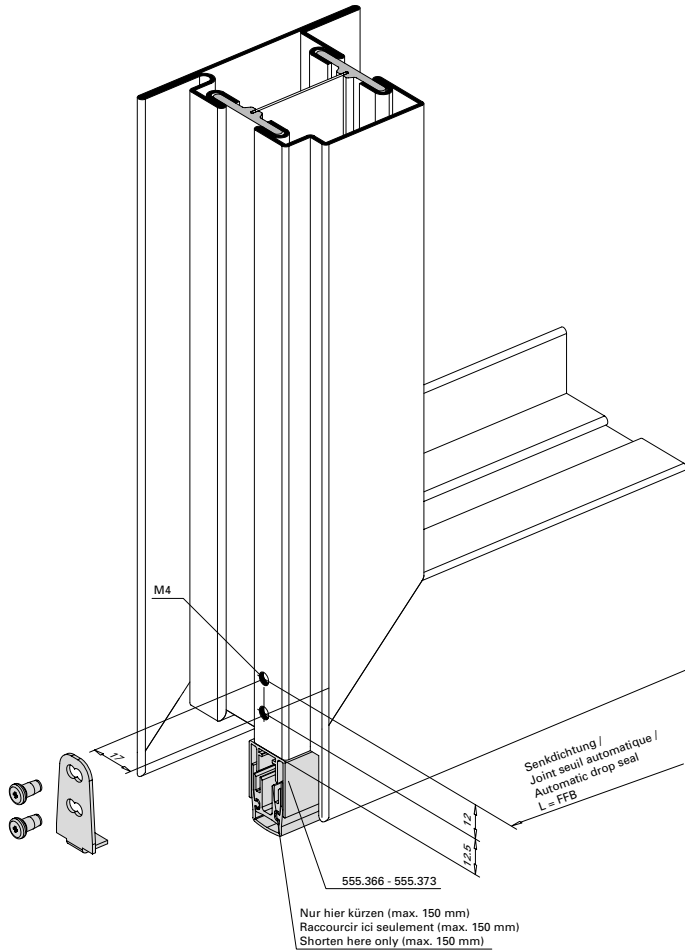
- 3. Réglage du joint seuil**
- Tourner le bouton de déclenchement de 3 mm à l'aide d'une clé à six pans jusqu'à ce que, porte fermée, le joint d'étanchéité profilé soit appliqué uniformément au sol sur toute sa longueur. Éviter une pression excessive.
 - Position finale du bouton de déclenchement: la pointe tournée à l'opposé de l'axe de pivotement de la paumelle.

- 3. Adjusting the drop seal**
- Turn release button by 3 mm with the Allen wrench until the rubber weather strip touches the floor evenly over its whole length with the door closed. Avoid too great pressure.
 - Final position of the release button: Tip turned away from the hinge pin axis.

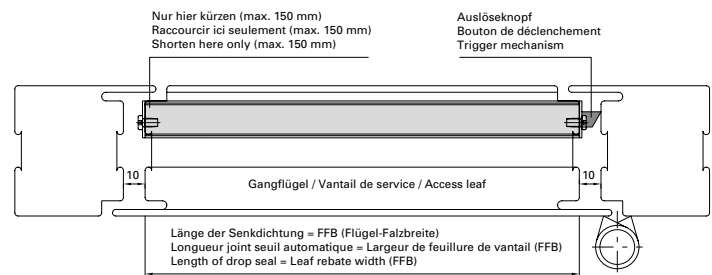
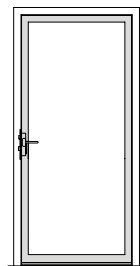
Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373
Einflügelige Türe/Gangflügel

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373
Porte à un vantail/Vantail de service

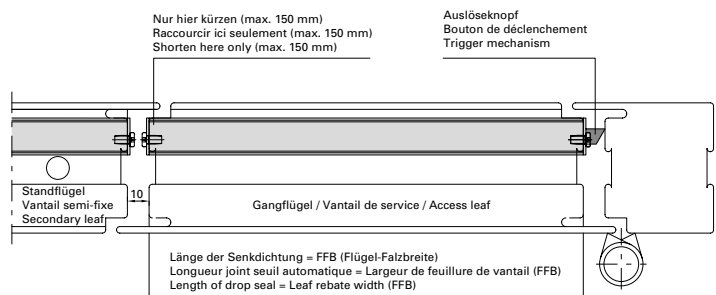
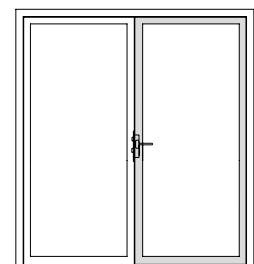
Automatic drop seal
555.366 to 555.373
Single leaf door/Access leaf



Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below



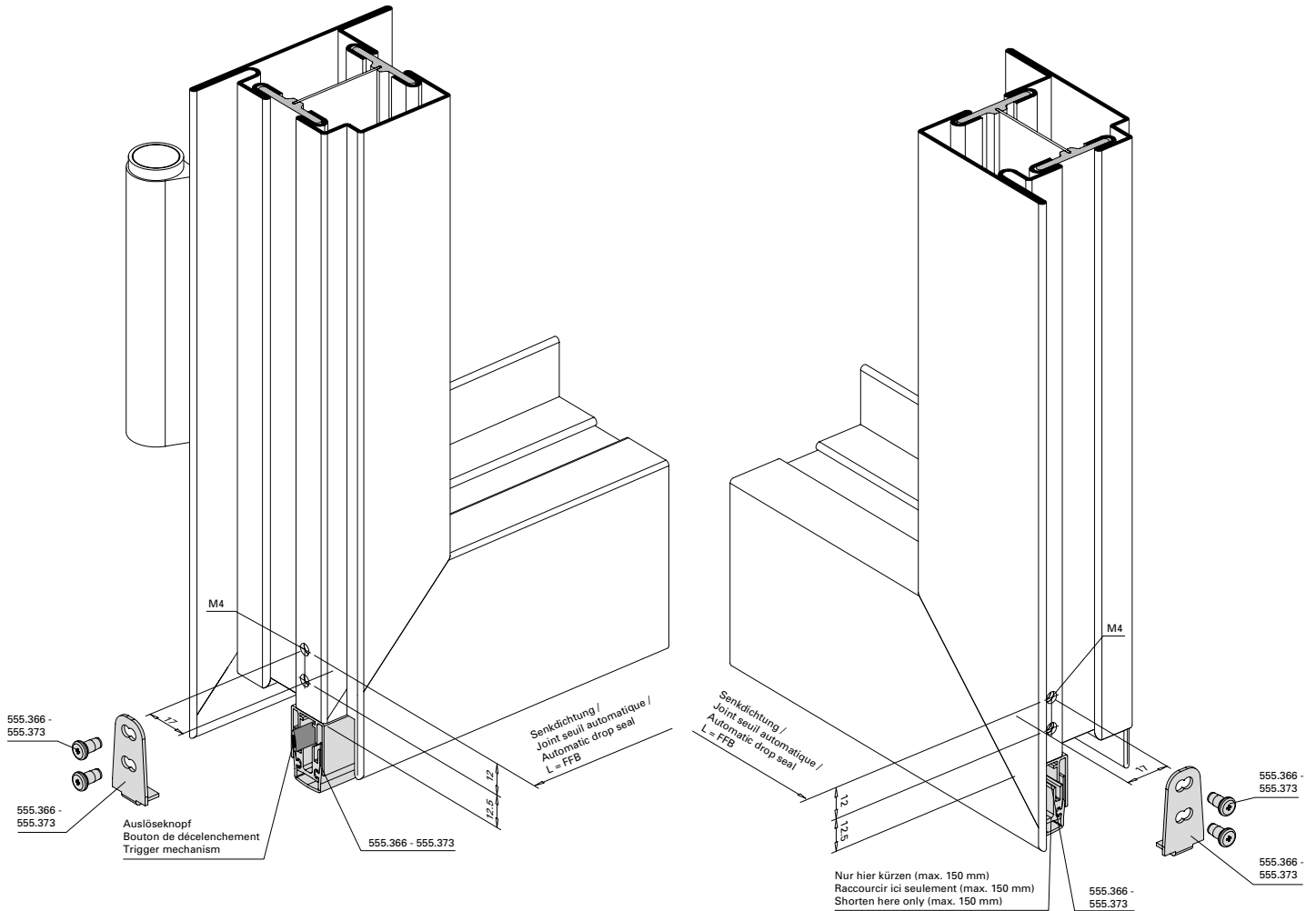
Einbau mit 499.137
Montage avec 499.137
Installation with 499.137



Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373
Zweiflügelige Türe/Standflügel

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373
Porte à deux vantaux/Vantail semi-fixe

Automatic drop seal
555.366 à 555.373
Double leaf door/Secondary leaf

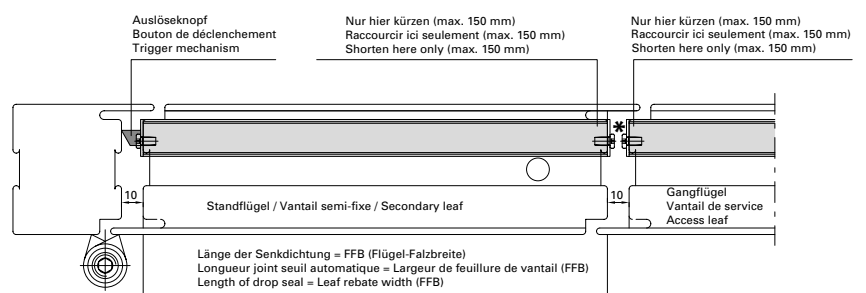
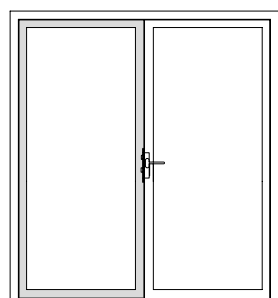


Einbau mit 499.137

Montage avec 499.137

Installation with 499.137

Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below



* Bei Fluchttüren sind die Schrauben im Standflügel durch Blindnieten $\varnothing 3,2 \times 6,1$ zu ersetzen (Zwängungsfreiheit)
 * Dans le cas de portes de secours, remplacer les vis dans le vantail semi-fixe par des rivets borgnes $3,2 \times 6,1$ (alignement des portes)
 * On emergency doors replace the screws in the fixed leaf by blind rivets $3,2 \times 6,1$ (door alignment)